

SCENE 50 • NUMBER 7

Kalıyorum

Saturday evening. Elif asks you to come down to the courtyard "just for one minute". Everyone is there, with lights, your kitchen table (the café's old one) and a cake that says "Staying". Tolga holds Tekir in his arms. The only thing that could not come is the yellow sofa.

ANSWER KEY

LISTENING & UNDERSTANDING

L1) WHO SAYS IT: 1a, 2c, 3d

L2) WHAT DOES IT MEAN: 1b, 2c, 3a

L3) HOW DO YOU SAY IT: 1b, 2a, 3a

L4) PUT THE WORDS IN ORDER: Yeni kural. Sekiz: Cumartesi kedi benim kucağımda oturuyor., Siz de geri geldiniz., Biliyorum. Sema söyledi. Yazık ama anlıyorum.

L5) WHAT HAPPENS FIRST: 1: 15432

Words: Kalıyorum

VOCABULARY & WRITING

W1) WHAT DOES IT MEAN?: 1c, 2a, 3c, 4c, 5a, 6c

W2) COMPLETE THE CONVERSATION: 1: Sadece, 1: Bir, 1: Ama, 1: Evet, 1: iş

W3) WHERE'S MY CONTRACT? IT WAS ON THE TABLE!: 1: Sözleşmem, 2: fikrim, 3: çatıda, 4: sözleşmemiz

W4) COMPLETE THE CONVERSATION: 1: Sadece, 1: Bir, 1: Ama, 1: Evet, 1: iş

Grammar: Kalıyorum, kalacağım

GRAMMAR

G1) NOTICE THE USEFUL PATTERN: 1) kalıyorum, 2) kalacağım, 3) geldim, 4) geliyorum

G2) CHOOSE THE FORM: 1b, 2c, 3a, 4c, 5c, 6b, 7a, 8c

G3) COMPLETE THE MESSAGES: 1: geldim, 1: geliyorum, 1: geleceğim, 1: gel, 1: çünkü, 1: varsa

G4) BUILD A SENTENCE: Şimdi kalıyorum burada., Yarın kalacağım burada., Dün geldim burada., Şimdi geliyorum burada.

G5) WHAT WOULD YOU SAY?: 1b, 2b, 3b, 4b

G6) CONNECT MESSAGES AND MEANINGS: 1e, 2c, 3d, 4g, 5f, 6h, 7a, 8b

Translation

■ Come down to the courtyard! Just for one minute!

○ For one minute? Well, all right...

The courtyard is full of lights. Everyone is there, round a long table: your kitchen table, the café's old one. Only the yellow sofa couldn't come.

▲ Surprise!

○ But... you were all busy!

▲ Yes. We were busy here.

Tolga is holding Tekir in his arms. Tekir purrs.

● I had a list. Item three, 'something': the party.

○ Tolga! You're holding the cat!

● A new rule. Number eight: on Saturdays the cat sits in my arms.

On the cake, in cream: „Kaliyorum!“

▲ And here's the cake.

○ 'Staying'? But I haven't said anything yet!

▲ I know. I baked it yesterday morning.

○ All right. Now listen, everyone.

○ The capital is big, and the job is good. But yesterday I called the capital.

○ And I said: thank you, but no. I'm staying, because here everyone knows my name.

■ Lena is staying! Lena is staying!

□ You came back too.

△ You see? My daughter's prescription helped.

Ayşe hands you a page of her form: the flat, one more year, your name spelled right, „Kaliyor: evet“.

■ Here. The last page.

○ The flat, one more year... My surname, without mistakes! And the date is from last Monday!

○ How did you know?

○ But I only decided yesterday!

■ I know everything.

■ And here is your key.

○ Anna? I'm staying. But in July you're coming to visit me.

○ I know, Sema told me. Shame, but I understand.

○ In July? Great! I'll come! And what will we do?

- We'll take the train to the lake. If the train runs.

You tell them: the city is big and the job is good, but you are staying, because here everyone knows your name. Ayşe hands you the last page of the form: the flat, one more year, your name spelled right, "Staying: yes", dated last Monday. "How did you know?" "I know everything." You call Anna: "Come and visit in July. We go to the lake." Emre plays, with his own mouthpiece again, Tekir jumps onto the bench, and Ayşe, who asked you so many questions on the first night, now only says: "Good evening, neighbour."